

REZÉ

MAGAZINE



N°68
Avril - mai - juin 2000

Web en ville : Internet et vous
pages 10 et 11



Place du 8 Mai
Travaux :
c'est parti

Sécurité
Des tramways
plus sûrs

Fête de la musique
Tous à la
Balinière

Tournoi de foot

Les cadets au top

rousseau
atlantique



Z.I. - B.P. 28 - 44260 SAVENAY - TÉL. 02 40 58 97 22 - FAX 02 40 56 80 64

Société Bretonne
de Travaux Publics



TOUS TRAVAUX VRD

ASSAINISSEMENT - VOIRIE

TERRASSEMENTS - GÉNIE CIVIL

Siège Social : DISSIGNAC B.P. 115 - 44612 ST NAZAIRE

Tél. 02 40 70 22 56 - 02 40 70 22 57

Fax. 02 40 00 91 80

Quart
poulet
rôti
OU
Steak
haché
OU
Filet de
poisson
pané

MENU EXPRESS
NON-STOP DE 11H À 22H

1 plat chaud
+ légumes à volonté
+ 1 boisson*

35^F

* 1 boisson de la gamme Coca-Cola 33cl,
1 bière Kronenbourg**33cl,
1 Vittel 50cl,
1 pichet rouge ou rosé AOC
Coteaux du Languedoc 25 cl
ou 1 bouteille Chais St Vincent 25 cl,
**Tabac et alcool est dangereux pour la santé.
A consommer avec modération.

flunch Nantes Rezé • C.Cial Atout Sud
Tél 02 40 04 11 85 OUVERT 7 JOURS / 7
MÊME LE DIMANCHE

SUPER U Rezé

- Des **cadeaux** pour toute la famille
- Des **points bonus** sur des produits courants
- Des **informations régulières** sur l'actualité de votre magasin
- Ouvert du lundi au jeudi : 8h45/12h45 - 14h30/19h30
vendredi et samedi : **sans interruption** 8h45/19h30
dimanche : 9h/12h
- **Service traiteur** pour tous vos repas

Dans ce magasin, la Carte U
récompense votre fidélité !



22, RUE DE LA GALARNIÈRE - 44400 REZÉ - TÉL. 02 40 13 18 19 - FAX 02 40 75 12 69



Quand le sport fait rêver

ÉDITORIAL

Les cadets du FC Rezé ont atteint, cette année, pour la première fois de l'histoire du club, les 16^e de finale de la Coupe Gambardella. Un exploit qui nous laisse entrevoir tout ce que peut apporter le sport à ceux qui le pratiquent avec détermination, envie et simplicité.

Tout au long de cette compétition, les joueurs ont vécu une expérience collective exceptionnelle. Ils ont cru en ce qu'ils entreprenaient, se sont fixé des objectifs et, ensemble, les ont atteints et même dépassés.

Les joueurs n'ont pas été les seuls à vivre ces moments de plaisir. Près de trois mille spectateurs ont assisté aux seizièmes de finale à Rezé... Nous devons nous réjouir de voir le travail des uns récompensé ainsi par le soutien des autres.



La joie des joueurs rezéens après leur victoire en 32^e de finale de la coupe Gambardella.

« Un match de gala très attendu entre une sélection de jeunes et des anciens de l'équipe de France. »

La plupart de ces cadets vont participer, du 21 au 23 avril, au tournoi international de foot (lire pages 26 et 27). Leur tâche sera ardue puisqu'ils auront à se mesurer à certaines des meilleures équipes de jeunes d'Europe, d'Afrique ou d'Amérique du Sud.

Le travail des familles d'accueil et de tous les bénévoles permet à un public nombreux d'assister à des rencontres de très grande qualité. A l'image de ce match de gala très attendu entre des jeunes des quartiers ⁽¹⁾ sélectionnés par des éducateurs sociaux et une équipe composée d'anciens joueurs de l'équipe de France.

Un vrai bonheur, très éloigné de la face obscure que nous présente parfois le sport.

Gilles Retière,
Maire.

(1) Quartiers de Saint-Sébastien, Rezé, Nantes, Saint-Herblain et Saint-Nazaire.

- 10 et 11 INTERNET**
Web en ville
- 12 et 13 BUDGET**
53 MF d'investissements
- 15 ÉCONOMIE**
Friedrich innove
- 17 JUSTICE**
Le rôle des conciliateurs
- 18 et 19 URBANISME**
La place du 8 Mai en travaux
- 20 et 21 SÉCURITÉ**
● Le commissariat s'agrandit
● Des emplois-jeunes dans les transports publics
- 23 ANCIENS**
Les travaux à Mauperthuis : paroles de résidents
- 24 et 25 CULTURE**
● Les formations de Trempolino
● Fête de la musique à la Balinière
- 26 et 27 SPORT**
Les tournois internationaux
- 28 CITOYENNETÉ**
Vous avez la parole
- 29 et 30 BD ET JEUX**

Photo de couverture : 16^e de finale de la coupe Gambardella opposant le FC Rezé au FC Nantes Atlantique.
www.mairie-reze.fr



REZÉ
INFO SERVICE

Rezé-Magazine est un trimestriel réalisé par le service communication de la mairie de Rezé.

Directeur de la publication : Alain Guiné
Rédacteur en chef : Jacques Lamy
Rédacteur en chef adjoint : Dominique Robin
Photos : Mireille Janvier.
BD : Bruno Bazile.
Mots fléchés : Philippe Imbert
Ont collaboré à ce numéro : Thomas Heng, Geneviève Martin, Agnès Clermont, Anne Augié, Xavier Lostys, Baladine Claus, Paul Delacroix.
Maquette : Le Square Deshoulières
Impression : Top Imprimerie.
Régie publicitaire : Vanden SA
Tirage : 20 000 exemplaires
Contact Rézé-Magazine : Hôtel de Ville - BP 159
44403 Rezé Cédex - 02 40 84 43 00
Imprimé sur du papier recyclé Cyclus fabriqué à 100 % à partir de vieux papiers.

T R A V A U X



Promenade du Seil ▲

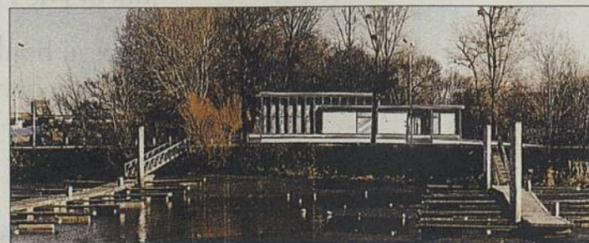
Dans la continuité du chemin traversant la station d'épuration de la Petite-Californie (rue Ordronneau), une promenade sera aménagée au printemps, le long de la route de Pornic (RD 723) - épousant ainsi l'ancienne rive du Seil - entre la rue de la Californie et l'entrée du sentier de la Jaguère (avenue de Lattre de Tassigny). Ce nouvel itinéraire pédestre, qui intéresse également la commune de Bouguenais et s'intègre dans le schéma d'agglomération des sentiers piétonniers, est déjà boisé par endroits. Néanmoins, le long d'Atout Sud, une haie ajourée sera plantée afin de masquer la voie ferrée et la RD 723 ■

Groupe scolaire Port-au-Blé

De mi-avril à fin août, le restaurant scolaire va bénéficier de travaux de rénovation et de mise aux normes, tandis que de nouveaux équipements de cuisine seront installés. Pendant le chantier, les 110 écoliers du restaurant déjeuneront au centre aéré du Chêne Gala : un transport en car sera assuré à cet effet. Par ailleurs, cet été, d'autres travaux sont programmés : aménagement d'une salle d'accueil périscolaire de 60 m², réfection de revêtements de sols, installation de jeux pour enfants et remplacement de l'ensemble des clôtures dans la cour. Montant global de l'opération : 2 MF (304,9 M €) ■

Maison de quartier

Les travaux de construction d'une maison de quartier sur le site de Beurivage, à proximité du môle du port de Trentemoult, débuteront en mai prochain. Ce nouvel équipement, à vocation de centre socioculturel, disposera d'une salle polyvalente de 130 m². Un hall d'accueil et un bureau (28 m²), des locaux de rangement, ainsi qu'un vestiaire avec douche seront également aménagés. Fin des travaux prévue avril 2001. Coût de l'opération : 2,95 MF/450 000 €. Financement en partie assuré par la région des Pays de la Loire (393 000 F / 56 912 €) et la Caisse d'allocations familiales (subvention de 172 000 F / 26 221 €) ■



Le projet de l'architecte Salmon a été retenu.

Toubitri

Les résultats de la collecte sélective sont bons. Ainsi, pour la seule année 1999, plus de 2 300 tonnes d'objets recyclables et de papiers et cartons ont été collectées. Pourtant, il reste encore des ménages à convaincre : le poids des objets recyclables ne représente en effet que 19 % du total des déchets ménagers. De plus, d'après la dernière enquête réalisée à Rezé, les erreurs de tri compliquent la gestion des déchets au centre de traitement et 50 % des bacs observés contiennent au minimum un objet indésirable.

Aussi, pour améliorer la quantité de la collecte et parfaire sa qualité, des ambassadrices de l'association Toubitri⁽¹⁾ se proposent de passer à votre domicile pour vous donner astuces et conseils techniques qui faciliteront votre tri. Débutée en février, l'opération se poursuivra jusqu'en novembre. Pour une démonstration, du mardi au samedi de 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h 30 à 19 h 30, téléphonez à Toubitri au 06 10 73 10 64 ou 02 51 72 72 35 ■

(1) L'association loi 1901 « Toubitri, les agitateurs du tri » existe depuis 98. Elle est composée de représentants d'industries du recyclage, d'associations de protection de la nature, du Plan local d'insertion par l'économie, etc.



Cancer du sein : nouvelles mesures

Chargée de dépister tous les cas de cancers du sein en Loire Atlantique, l'association MADAME (Mobilisation pour l'action de dépistage des affections mammaires et son évaluation) a mis en place deux nouvelles mesures décidées par les organismes nationaux de santé publique. D'une part, les tests mammographiques de dépistage sont étendus jusqu'à 74 ans contre 69 ans aujourd'hui. D'autre part, l'intervalle entre deux tests pratiqués passe de 3 à 2 ans. En 1998, 108 000 femmes ont été invitées à passer un test de dépistage : 50 % d'entre elles l'ont réalisé et près de 4 500 ont présenté une anomalie. 292 cancers ont ainsi pu être dépistés et soignés à temps. Installée à Nantes depuis trois ans, l'association souhaite inciter les femmes à effectuer ce test. Pour tout renseignement : 02 40 35 20 18 ■

Cartes d'identité et passeports

Les demandes de carte nationale d'identité et de passeport doivent être obligatoirement déposées en mairie : au service des formalités administratives, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h ; ou auprès des hôtesses d'accueil, du lundi au vendredi de 17 h à 18 h et le samedi de 9 h à 12 h. Ces demandes concernent exclusivement les administrés domiciliés sur la commune (prévoir un délai de trois semaines pour les cartes d'identité et de dix jours pour les passeports à partir du dépôt de la demande). La présence du demandeur est obligatoire pour la prise d'empreinte. En cas de demande d'un mineur, celui-ci devra être accompagné par l'un de ses parents. Pour les pièces à fournir et tout autre renseignement : 02 40 84 42 02 ou www.mairie-reze.fr ■



Attention au départ... Prévoir 10 jours pour l'obtention d'un passeport.

3^e contrat petite enfance
3000 enfants concernés

Un 3^e contrat petite enfance a été signé en février dernier entre la ville et la Caisse d'allocations familiales : 3 000 enfants de moins de 6 ans sont concernés. Plusieurs actions sont programmées dans ce cadre jusqu'en 2001 pour un montant de 1,45 MF/221 051 €, financés à hauteur de 60 % par la CAF. Ainsi, l'accueil des tout petits dans les centres de loisirs sera développé grâce au recrutement de huit éducateurs de jeunes enfants. L'accueil de 500 enfants de moins de 6 ans qui fréquentent les 12 restaurants scolaires de la ville sera également amélioré : 15 animateurs doivent être recrutés. Il s'agit par ailleurs de mettre en place un mini-accueil de 5 places au Chêne-Gala. Opérationnel début octobre, il sera ouvert de 8 h à 18 h 30. Un poste d'auxiliaire de puéricultrice sera créé à cet effet. Ce dispositif permettra aux familles de faire garder leur enfant, à la journée en cas d'urgence professionnelle ou sociale. Les parents travaillant à temps plein pourront bénéficier de cet accueil pendant trois mois maximum et ceux travaillant à temps partiel pendant six mois maximum. Parmi les autres objectifs de ce 3^e contrat : l'extension des horaires de la crèche familiale (5 places concernées), destiné à répondre aux besoins ponctuels ou particuliers de garde ; et le recrutement d'un coordinateur qui fera connaître les actions menées dans le domaine de la petite enfance auprès de toutes les structures municipales et des partenaires extérieurs.

Pour tout renseignement : service municipal de la petite enfance, centre socioculturel du Château, allée de Provence, 02 40 75 59 40.

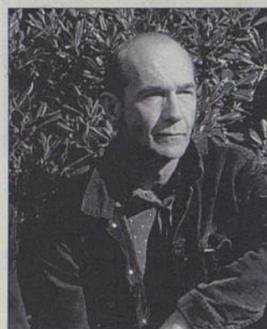
Les rendez-vous des Rezéens

Musique

■ Sarclo et Morange.

Deux concerts de chansons. Sarclo, le Suisse, pour ses textes acérés et Jean-François Morange, pour sa voie douce et ses mélodies intimes.

Vendredi 14 avril, ARC, théâtre municipal.



Morange

■ Les musiciens de Michel-Ange, le poète.

Par l'ensemble vocal Quod Libet.

Samedi 15 avril, à 18 h, centre musical de la Balinière

■ Les Épuisettes et Les Hurlements d'Leo.

Vendredi 21 avril, MJC, la Barakason.

■ Soirée latinos.

Avec Flor del Fango et Batucada.

Vendredi 28 avril, MJC, la Barakason.

■ Bach.

L'art de la fugue, par l'ensemble Stradivaria. En regard : pièce contemporaine de Jean-Yves Bosseur.

Mercredi 3 mai, ARC, église du Rosaire.



■ Carte blanche à Bacchus productions.

Avec Terri Mériqué, Dum boys et Rue d'la gouaille.

Vendredi 5 mai, MJC, la Barakason.

■ Bouge ta ville.

Samedi 6 mai, MJC, la Barakason.

■ Concert d'eau pour un jardin d'hiver.

Par la compagnie Mélodie théâtre. Spectacle poétique et burlesque avec six comédiens-musiciens dans une piscine...

Samedi 20 mai, à 20 h et 22 h 30, ARC, sous chapiteau dans le parc du centre musical de la Balinière.

■ Purcell.

Didon et Enée par le concert spirituel d'Hervé Niquet.

Mercredi 23 mai, cité des Congrès, ARC, avec la MCLA et le Printemps des Arts.

▲ L'événement

■ Rencontres chorales.

Chœurs d'enfants des écoles de Rezé. Concerts organisés avec le concours du conseil général et de l'inspection académique.

Lundi 29 mai à 20 h, les petits chœurs (CP, CE1, CE2). Mardi 30 mai, l'après-midi, les grands chœurs (CE2 au CM2); à 20 h, les petits chœurs. Concerts à la halle de la Trocardière.

■ Aria Voce.

Sur les traces de Bach, nouvel hommage au Cantor de

Leipzig avec l'Aria. Précédé d'une conférence introductive de P. Le Corf, à 18 h 45, à la Balinière.

Mardi 6 juin, ARC, église St-Paul.

■ L'Eklektik.

Concert gratuit, en plein air pour la sortie de l'album.

Samedi 17 juin, MJC, parvis Espace culturel Atout-Sud.

■ Fête de la musique à la Balinière.

Lire page 25.

du vendredi 23 au dimanche 25 juin, Centre musical de la Balinière. Gratuit.

Renseignements

Centre musical de la Balinière, 24 rue de la Balinière, 02 51 70 78 10.

ARC, centre musical de la Balinière. Billetterie : 02 51 70 78 00.

MJC, allée du Dauphiné, 02 40 75 57 28.



Yannick Jaulin

Humour-théâtre

■ Yannick Jaulin.

Nouveau spectacle : « J'ai pas fermé l'œil de la nuit ».

Du mardi 4 au samedi 8 avril, ARC, théâtre municipal.

thème de la vieillesse. Le 22 mai : « Lignes de vie », film sur les écrivains qui proposent aux gens d'écrire leurs vies et celles de leurs familles.

Séances à 20 h 30, Espace Diderot.

Exposition

■ Bertrand Gadenne.

Jusqu'au 22 avril, Espace Diderot.

■ Thierry Froger.

Du 6 juin au 8 juillet, Espace Diderot.

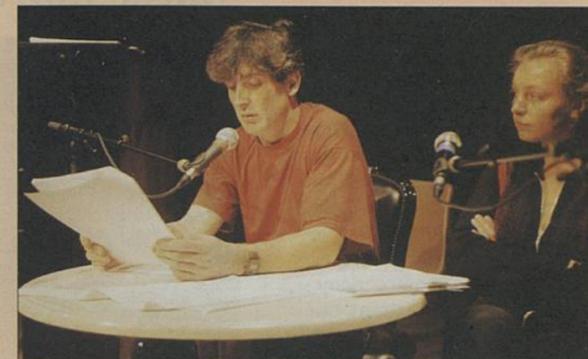
Projection-débat

■ Ciné-Femmes.

Le 10 avril : « Avec mes quelques rides », film sur le



Bertrand Gadenne



Comme les années passées, les textes seront lus par des comédiens.

Nuit de l'écriture, le 27 mai

Portraits d'auteurs

La Nuit de l'écriture se prépare activement dans les ateliers, stages et autres rendez-vous littéraires. Pour la fête finale, le 27 mai, trois auteurs se joindront aux écrivains amateurs de Rezé. Ils vivront ici le temps d'une semaine et créeront un texte pour la Nuit de l'écriture. Trois auteurs, trois styles : trois personnalités à découvrir.

Michèle Desbordes

Le jour, elle dirige la bibliothèque universitaire d'Orléans, le soir, elle écrit. Elle est amoureuse des grands fleuves, particulièrement de la Loire. Dans son dernier ouvrage, *La Demande*, un vieux peintre italien n'en finit pas d'observer les jeux de lumière sur les eaux du fleuve. Mais c'est dans l'approche des choses les plus simples que le talent de Michèle Desbordes fait merveille. Avec *La Demande*, « son écriture se situe précisément aux confins du romanesque et de la poésie » (Jean-Claude Lebrun). Ce texte qui fut l'un des plus marquants de la rentrée, a remporté le prix France Télévision et le prix du jury Jean Giono.

Bibliographie : *Sombres dans la ville où elles se taisent* (Arcane 17); *L'habituee* (Verdier); *La Demande* (Verdier).

cient moi chacun et le monde, c'est cela que note agite au bout de ces baguettes tambour. »

Bibliographie : *Emmanuelle vit dans les plans* (Cheyne Éd., 1994); *C'est curieux* (Cheyne Éd., 1995); *Mort et vif* (Le Dé Bleu, 1996); *Au village (vr)so - épuisé* (1996); *On passe à autre chose* (L'escalier de poche, 9, av. des Paulines, 63 000 Clermont-Ferrand, 1997); *Je vous remercie merci* (Le bruit des autres, juin 1999); *Ut* (Dé Bleu, fin 2000).

Nicole Maymat

C'est, dit-elle, parce qu'elle aime la vie qu'elle écrit. Essentiellement des contes, parce que nous serons toujours sous le charme de ces quatre mots : « Il était une fois ». En 1973, elle crée, dans l'Allier, les éditions Ipoméé, fait appel aux plus talentueux auteurs et illustreurs et publie des livres porteurs de rêves. Un grand nombre de ces ouvrages ont reçu des prix européens de littérature jeunesse.

Bibliographie : *Le Conte du Pays des pas perdus* (illustré par Y. Deneux); *Le Gang des chenilles rouges, Maco des grands bois* (illustré par C. Forgeot); *L'Histoire d'Héliacynthe, L'Histoire de Lilas, Le Chemin des dunes* (illustré par F. Clément); *Un Carnet pour Jimmy* (illustré par L. Chuong); *Perceval le Gallois, enluminé par Jean-Luc Leguay.*

Isabelle Pinçon

L'auteur, telle qu'elle se définit elle-même : « Née au bord d'Afrique en 59, longtemps habitée Lyon, vient d'arriver tout près Nantes contre estuaire, mangera huitres un jour prochain. Écrit pour tenir debout un peu penchée. Ni inspiration céleste, ni réalisme à jurer fidélité, mais les deux trois dix concepts en partage, c'est ce passage vaste étroit le fourmillement entre incons-

Marée noire : Rezé mobilisée

Disparition

Jean Hochard est décédé le 30 décembre dernier à l'âge de 86 ans. Il fut un élu des plus importants dans l'histoire de la municipalité, participant activement au développement de la commune. Personnalité laïque et démocrate, aussi attachant que dévoué, il avait été choisi par Alexandre Plancher en 1959 sur les listes de l'Union de la gauche.

C'est à lui que l'on doit la création du service municipal des espaces verts, de la pépinière, de l'établissement horticole municipal de la Classerie.

Adjoint aux sports de 1965 à 1977, il fut par ailleurs à l'initiative de la construction de plusieurs équipements sportifs : les stades Léo Lagrange et de la Robinière, la piscine municipale. En 1978, alors conseiller municipal chargé de l'environnement, il suivit l'aménagement du parc de la Morinière et lança le projet d'une grande promenade piétonne autour de Rezé ■



Les agents municipaux sur la plage des Moutiers.



À la suite du naufrage du pétrolier l'Érika, 65 agents municipaux rezéens se sont relayés au sein de deux équipes afin de participer, en janvier et février, au nettoyage des plages des Moutiers-en-Retz. En effet, situées à 45 km de l'agglomération nantaise, celles-ci ont été particulièrement touchées par la marée noire. Les agents, tous volontaires, n'ont pas hésité à retrousser leurs manches et enfilier une combinaison de protection pour effectuer cette mission de grande ampleur. « Était donné que nous étions les premiers à intervenir sur ces plages, la couche de mazout était épaisse et

coriace, donc difficile à éliminer », souligne Pascal Arnaud, mobilisé avec ses collègues du service des espaces verts. « De plus, au début le matériel technique manquait et les marées ramenaient chaque jour des plaques de mazout, souillant le sable et les rochers. Mais ces conditions ne nous ont pas découragé, bien au contraire ! ». Coût de l'opération (mise à disposition des agents et du matériel) : 170 000 F / 25 916 €. Une demande de remboursement des frais engagés sera adressée à l'État qui se retournera vers les responsables de la catastrophe ■

Inauguration de la Balinière Du rêve à la réalité

« Du rêve à la réalité, nous y voila ». Le 12 février en matinée, devant plus de 200 personnes que Gilles Retière a inauguré le centre musical de la Balinière, qui regroupe l'école de musique et de danse, l'ARC, l'ensemble de musique baroque en résidence Stradivaria et l'Académie de recherche sur l'interprétation ancienne. En présence de M. Michel Blangy, préfet de Région, et de Mme Gisèle Gautier, conseillère régionale représentant François Fillon, président du Conseil régional, le maire de Rezé a rappelé que ce projet était né au milieu des années 80 : « Le bâtiment nous intéressait à la fois pour assurer la conservation du patrimoine et pour y développer des activités culturelles ».

À la suite de l'inauguration, dans le cadre d'un après-midi portes ouvertes, plus de 3 000 personnes ont découvert en musique les salles et couloirs de la Balinière. Quant à l'espace d'écoute (collection de 150 CD variés, accessible à tous du lundi au samedi de 9 h à 21 h), il n'a pas désempé. De la musique classique à la musique assistée par ordinateur (avec le bus de Trampolino stationné devant la Balinière) il y en avait pour tous les goûts, confortant le souhait émis par



Plus de 3000 personnes ont participé à l'après-midi portes ouvertes.

Gilles Retière le matin même : « Que la Balinière soit le lieu de toutes les musiques et qu'il y règne, de ce fait, une réelle effervescence » ■

Centre musical de la Balinière, 24 rue de la Balinière, 02 51 70 78 10.

Question à un élu

Rezé magazine : La ville compte d'ores et déjà plusieurs kilomètres de sentiers piétons. Quels sont les projets cette année ?

Réponse : François Simon, conseiller municipal délégué à l'aménagement des cours d'eau et cheminements piétons.



Sentier de la Jaguère ou du Jaunais, itinéraires piétons le long de la Sèvre, du Port-au-blé au site St-Lupien... Plusieurs kilomètres de promenades ont effectivement été aménagés à l'intérieur de la ville et désormais, on peut presque faire le tour de Rezé à pied.

Reste à prolonger les parcours pour assurer leur continuité avec ceux des communes voisines et éditer un guide. L'aménagement d'une promenade le long du ruisseau du Seil sera réalisé cette année (lire page 4).

Pour faciliter l'utilisation de ces grands itinéraires de promenades et de randonnées, nous travaillons actuellement à leur balisage, en partenariat avec les autres communes de l'agglomération afin d'assurer cohérence et clarté. Une enveloppe de 200 000 F (30 490 €) est consacrée cette année à sa mise en place ainsi qu'au traitement de différents points sensibles tels que les traversées de chaussées.

Par ailleurs, nous multiplions les liaisons piétons-cycles courtes à l'intérieur d'un quartier. Ces chemins permettent aux Rezéens de passer d'un quartier à un autre facilement et en toute sécurité ou bien de se rendre à leur boulangerie, leur arrêt de bus ou à l'école plus aisément.

Ces itinéraires de proximité, réalisés chaque fois qu'une occasion se présente (nouveau lotissement, terrain à acquérir...), ont pour vocation de réduire les distances dans la ville, d'améliorer le cadre de vie, d'encourager les déplacements « doux » et les contacts de voisinage. La voiture ? On peut aussi faire autrement ! ■

Prêts à taux 0

Remboursable sans intérêts, le prêt à taux 0 peut être accordé pour construire un logement ou pour en acheter un neuf. Dans le cas d'acquisition de biens anciens, pour pouvoir prétendre au prêt à taux 0, il faut que le logement ait plus de 20 ans et que les travaux de rénovation représentent plus de 35 % du montant total de l'acquisition.

Autre contrainte, le montant du prêt ne peut excéder 20 % du coût de l'opération. Sous réserve d'acceptation de votre dossier (plafonds de ressources à ne pas dépasser), ces prêts peuvent être obtenus auprès d'établissements de crédit ayant passé une convention avec l'État. En 1998, 3 208 opérations ont bénéficié du prêt à taux 0 en Loire-Atlantique, dont 57 à Rezé ■

Le Tour de France de passage

Le 4 juillet, les amateurs de la petite reine seront comblés ! Le Tour de France cycliste est de passage à Rezé. C'est dans le cadre de la quatrième étape - un contre la montre par équipe - que la grande boucle traversera une partie de la commune. Tant mieux ! Ce type d'étape permet aux spectateurs de profiter d'un spectacle plus long puisqu'une vingtaine d'équipes passeront tour à tour. Les cyclistes emprunteront, entre 13 h et 15 h 45, le pont des Trois Continents, le rond point du Général de Gaulle puis la route de Pornic. Le parcours sera interdit à toute circulation pendant la durée de la manifestation ■

District infos



Déplacements urbains

Voté en février, un nouveau plan de déplacements urbains (PDU), présenté par Gilles Retière, vice-président du district de l'agglomération nantaise, sera mis en enquête publique avant l'été sur les vingt-et-une communes de l'agglomération. Pour améliorer la qualité de l'air et réduire les atteintes à l'environnement, le district souhaite développer une offre alternative à la voiture en favorisant les transports publics, ainsi que les déplacements à pied et à vélo. Les actions consistent à poursuivre le développement du réseau des transports publics. Il s'agit d'abord de renforcer le réseau bus en créant de nouvelles liaisons sans passer par le centre, en améliorant les fréquences, la régularité, le confort. Une nouvelle organisation des lignes de bus, complétée par des extensions du réseau tramway est à dessiner.

Le plan favorise également la marche à pied et le vélo, en poursuivant les aménagements piétonniers par un partage de la voirie. Il réserve aux deux-roues des stationnements sécurisés, expérimente des systèmes de consignes vélos et met à la disposition du public des vélos « en libre-service ».

Par ailleurs, le PDU donne l'occasion d'améliorer le maillage des voiries avec d'éventuels nouveaux franchissements. Un des points novateurs du projet concerne le transport de marchandises en ville. Des mesures permettront d'harmoniser les réglementations en matière de livraisons. Le stationnement des véhicules sera coordonné par des mesures contrôlant l'espace public et obligeant les constructeurs à recevoir des espaces suffisants pour le stationnement des visiteurs et des résidents.

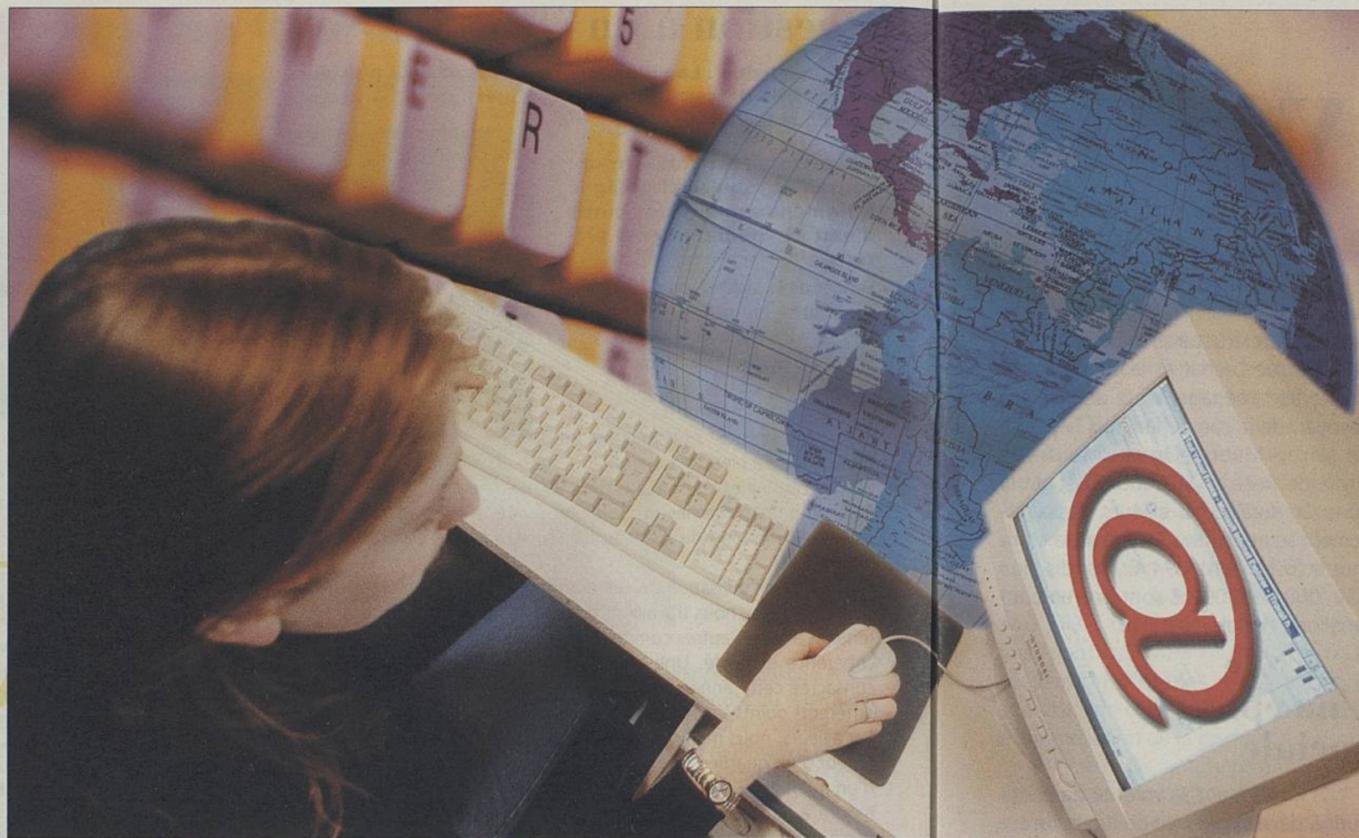


Travaux sur la 3^e ligne de tramway.

Taxe professionnelle unique : c'est voté !

Le 5 février dernier, les élus du district ont adopté, à l'unanimité, le principe d'une taxe professionnelle unique dans l'agglomération. Son taux a été fixé à 20,26 %, un chiffre qui correspond à la moyenne des taxes professionnelles en vigueur à ce jour dans les 21 communes du district. Les élus ont décidé de leur accorder un délai de sept ans pour parvenir progressivement à ce taux. En effet, certaines villes de l'agglomération vont devoir augmenter le niveau de leur taxation, tandis que d'autres devront le diminuer. Un dispositif visant à compenser le manque à gagner pour les communes à également été adopté ■

Par extrapolation des études réalisées en France en 1999, on compterait 2 300 à 3 000 internautes rezéens.



http

Laurent, 36 ans, se connecte tous les jours. Messagerie, mise à jour des logiciels, voyages ou achats, il utilise une grande partie des ressources d'Internet. Pour lui, un seul point noir : l'encombrement du réseau qui ralentit les balades sur la toile (le réseau mondial). Cédric, 26 ans, agent de maintenance, exploite lui aussi au maximum l'offre Internet : « J'y vais pour découvrir des mondes inconnus, faire des affaires (...) et aussi pour trouver un nouveau travail. »

Annick, quadragénaire, est chef de projet informatique. « Ma fréquence d'utilisation est plutôt variable : jusqu'à 5 fois par semaine, avec une durée maximale de 15 minutes par accès. Après le 1^{er} mois, où comme tout le monde au début je surfais sans savoir ce que je cherchais, maintenant, j'utilise Internet quand j'ai un besoin précis. » Annick évite, dans la mesure du possible, de se perdre dans les méandres de la toile : « Je me sers d'Internet pour obtenir des informations (horaires SNCF, réservation des vacances, documents administratifs...) et éviter des déplacements inutiles. Je l'utilise également comme je me ser-

De nombreux Rezéens utilisent Internet quotidiennement. Par e-mail, nous leur avons demandé leurs impressions sur ce média et leurs habitudes de «surf».

vais du minitel (gestion du compte bancaire, annuelle). J'aime avant tout que les sites soient simples d'accès et d'utilisation ».

Corinne, une enseignante de 39 ans, est elle aussi une mordue : « J'utilise Internet 15 h à 20 h par mois. Je m'oblige à faire attention pour ne pas partir à chaque fois à l'aventure... » Ses recherches ? « Des infos sur les arts plastiques, l'architecture, le dessin, les expos ou encore la littérature. »

WEB EN VILLE

Internet et vous

Victime de son succès ?

Au milieu de ce concert de louanges, on retiendra néanmoins que les surfeurs rezéens déplorent, de façon quasi-unanime, l'omniprésence de la pub sur la toile. Et puis, par exemple, pour Marc, 31 ans, « les mauvaises adresses et les sites qui meurent et restent en l'état » sont autant d'aspects insupportables. Pour Geneviève, une

étudiante de 21 ans, le réseau des réseaux est victime de son succès : « Ce n'est pas très pratique, car il y a énormément de sites. Du coup, il est très difficile de trouver des réponses précises à nos questions ». Annick partage un peu cette vision des choses : « L'information n'est pas toujours aussi facilement accessible qu'on le dit : les moteurs de recherche possèdent une certaine logique difficile à saisir (et pourtant je suis informaticienne). Il n'y a rien de plus énervant que d'obtenir 32 757 réponses à une recherche. Au bout de trois tentatives, j'abandonne et j'essaie de trouver l'information par d'autres moyens. Je n'aime pas non plus les sites qui vous envoient sur d'autres sites : à la fin, on ne se rappelle plus ce qu'on essayait de chercher ! »

Malgré ces réserves, les internautes ayant répondu à notre questionnaire semblent majoritairement conquis par ce nouvel outil de communication. Quand on goûte à Internet, on ne décroche pas facilement. La preuve ? Presque tous disent se connecter chaque jour sur la toile ■

En bref

Coup d'œil sur quelques uns des lieux où s'affiche le net et sur plusieurs sites rezéens déjà en ligne.

La mairie a ouvert la nouvelle version de son site en janvier. Celui-ci est conçu pour répondre avant tout aux questions des internautes de la ville et de l'agglomération. On y trouve des infos sur les démarches administratives, l'agenda détaillé des manifestations culturelles, sportives et municipales, des actualités récentes ou bien encore le guide la petite enfance. A terme, le site permettra de réaliser certaines démarches administratives en ligne. Une adresse à garder dans vos signets : www.mairie-reze.fr.

La médiathèque dispose de nombreux postes informatiques dédiés à l'utilisation d'Internet et à la consultation de CD-Rom. Le public est visiblement conquis : 2 462 CD ont été consultés en 1999 et 992 personnes ont utilisé les accès Internet. Des séances de formation au web sont organisées, là encore très prisées du public. Dans ce domaine, on peut aussi s'adresser au **Centre de ressources informatiques** (www.cri-reze.com).

Le collège Allende va être très prochainement doté d'un espace multimédia de 120 m². Les élèves bénéficieront d'un accès dans chaque classe. Très vite, les collégiens devraient animer leurs propres sites.

Le lycée Jean-Perrin possède déjà deux salles multimédia (36 connections internet au total) et le cablage de l'établissement devrait être achevé en août. Fin 2001, plus de 400 ordinateurs devraient être reliés au web ! Ouverture du site du lycée : dans les semaines prochaines.

Des entreprises rezéennes sont aujourd'hui présentes sur Internet. On compte, en dehors des enseignes de la grande distribution ou de l'automobile : **Cyberouest** (www.cyberouest.fr), **Omaya** (www.omaya.net), **Alia** (www.alia.fr), trois établissements spécialisés dans le multimédia ; des entreprises locales comme le chantier naval **Loire Nautic** (loirenautic.ifrance.com), **Friedrich** (www.friedrich.fr),



les Conserve de l'estuaire (www.conserve-estuaire.com) ; des entreprises très spécialisées à l'image de **JVD France**, technologie de l'hygiène (www.jvd.fr), et **Torcatis conception alimentaire** (perso.wanadoo.fr/philippe.torcatis). Sur le web également : la crêperie **La Sarrazine** (www.sarrazine.com).

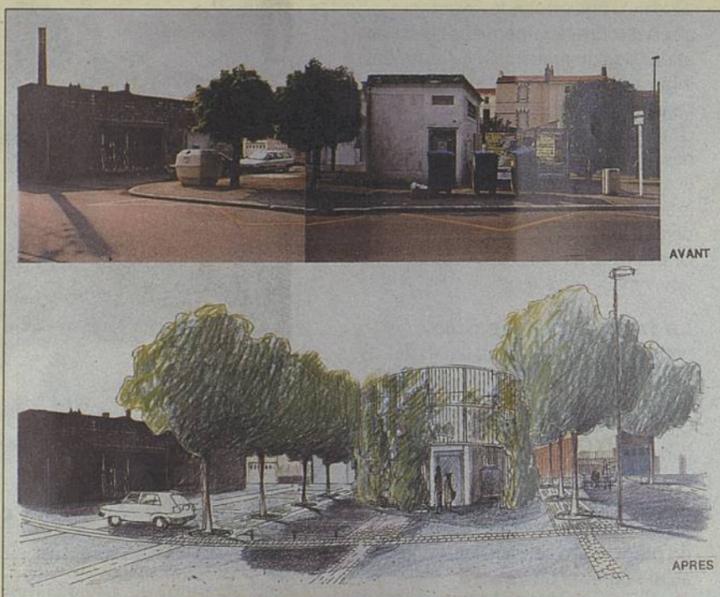
De nombreuses associations ont aussi des sites Internet. Citons celui de la **MJC** (www.mjcreze.free.fr/assoc.html), de **l'Arpej-Rezé** (www.multimania.com/arpej). Notons aussi, dans le domaine social, le site de la **Maison - Ensemble contre l'exclusion** (perso.wanadoo.fr/lung.ta/ECE/lamaison.htm) et, pour la recherche d'un emploi, **Agora boule de neige** (www.oceanet.fr/associations/agora).

Côté sports et loisirs, on peut signaler les sites de **l'Alod handball** (www.alodhand.citeweb.net), du **Roller skating rezéen** (members.aol.com/egeflot/rsr.htm) et, à visiter absolument, celui du **Centre nautique Sèvre et Loire** (www.perso.wanadoo.fr/naonet).

Hausse des investissements et stabilisation de la pression fiscale caractérisent le budget 2000.

53 MF d'investissements

Hausse des investissements et stabilisation de la pression fiscale caractérisent le budget 2000.



La place Levoyer, à Trememout, avant et après les travaux.

suite de la restructuration de la RN 137 entre la rue Lechat et la Lande Saint-Pierre, les aménagements de la place Levoyer, de la rue de la Croix Médard, de la rue Maurice Jouaud (entre la Croix de Rezé et la Cadoire) et de la zone Confluent. Par ailleurs, l'assainissement se poursuivra au sud de la commune (6 MF/914 694 €), tandis que 650 000 F/99 092 € sont prévus pour améliorer l'éclairage public.

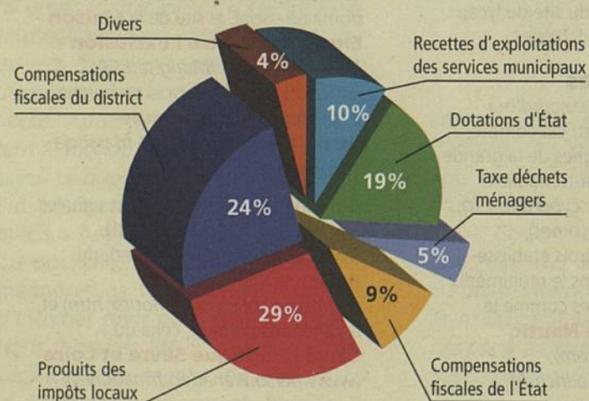
Une épicerie sociale

Confirmant sa volonté de continuer à développer une politique de solidarité à l'égard des personnes les plus en difficulté, la ville va mettre en place une « aide aux aidants », destinée à soutenir les familles ayant en charge une personne âgée à leur domicile. Elle va également créer une épicerie sociale, dont le coût annuel est estimé à 200 000 F/30 490 €. Dans le secteur petite enfance, éducation et jeunesse, des opérations de rénovation sont programmées pour 4,8 MF/731 755 €

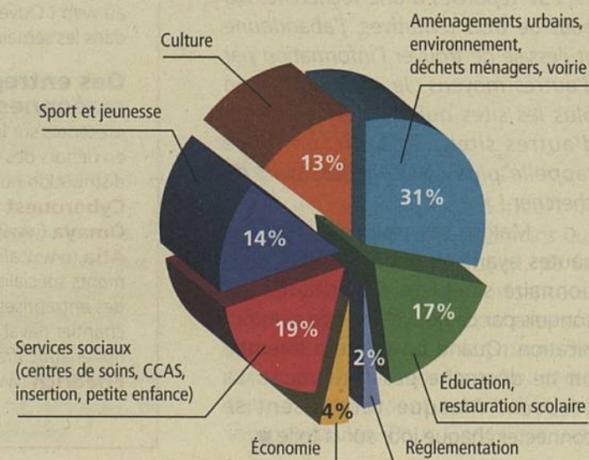
finances. Ainsi en a décidé le conseil municipal, le 17 mars dernier, lors du vote du budget. Les travaux de voirie représentent 26,7 MF / 4,07 M €. Parmi les projets les plus importants : la pour-

« Pour la seule année 2000, nous allons investir près de 53 MF/8,1 M € (travaux, acquisitions foncières, matériel) autofinancés à 59 % », explique François Bourges, adjoint chargé des

Répartition des recettes de fonctionnement (264 MF / 40,25 M€)



Répartition des dépenses de fonctionnement* (203,5 MF / 30,95 M€)



* Hors autofinancement et hors dette.

dans les groupes scolaires Salengro, Château-Nord et Port-au-Blé (lire page 4). A noter également le démarrage du Contrat éducatif local et du 3^e contrat petite enfance (lire page 8).

Pour la culture et le patrimoine, 1,1 MF/167 694 € sont inscrits pour la réhabilitation de l'église Saint-Pierre. Quant à la vie associative, l'effort financier de la ville se poursuit afin d'ouvrir, dans le quartier du Château, le 3^e centre socio-culturel de la commune. Sur le plan sportif, plus de 2,3 MF/350 633 € d'investissements sont prévus, dont 1,5 MF/152 449 € pour la réalisation d'études préalables à la construction d'un gymnase à Ragon et à la rénovation de la piscine.

Parmi les autres postes budgétaires importants : 2,8 MF/426 857 € seront consacrés à de nouvelles acquisitions foncières. En matière de développement urbain, la réalisation de



Une « aide aux aidants » va être mise en place afin de soutenir les familles ayant une personne âgée chez eux.

promenades le long des cours d'eau, ainsi que la création de liaisons piétonnes de quartier, se poursuit. Enfin, précisons qu'une somme de 2,5 MF/381 122 € doit être consacrée à l'amélioration des liaisons informatiques entre la mairie et les autres services municipaux, et à l'achat d'un nouveau standard qui permettra de mieux traiter les appels téléphoniques arrivant à la mairie ■

Répartition des taux des différentes taxes entre la ville et le district

| Taxes | 1999 | | 2000 | |
|-----------------------------|-------|----------|-------------------|----------|
| | Ville | District | Ville | District |
| Habitation | 17,51 | 3,23 | 20,74 | 0 |
| Foncier bâti | 23,10 | 3,25 | 26,09 | 0 |
| Enlèvement déchets ménagers | 8,14 | 0 | 7,20 (estimation) | 0 |
| Professionnelle | 22,27 | 3,06 | 0 | 24,62* |

* Un délai de 7 ans a été accordé aux 21 communes du district pour parvenir à un taux de 20,26 % (moyenne des taxes professionnelles en vigueur à ce jour dans les 21 communes).

Pour la première fois cette année, Rezé ne percevra pas de taxe professionnelle (voir ci-dessus). Son produit fiscal sera essentiellement constitué de la taxe d'habitation, dont le taux est maintenu au niveau de 99, et de la taxe sur le foncier bâti, dont le taux baisse de 1 %. Le taux de la taxe d'enlèvement des déchets ménagers va par ailleurs diminuer de l'ordre de 10 %, Rezé ayant développé son mode de collecte sélective des déchets ménagers et bénéficiant, à ce titre, d'une baisse de la TVA dans ce domaine.

Cet ensemble de baisses va se traduire par une stabilisation, voire une légère diminution (selon les abattements, les modifications éventuelles du bâti, etc.) des impôts des ménages (1).

(1) L'impôt est le produit de la base foncière votée par l'État (+ 1 % en 2000) et du taux voté par la collectivité.

En bref

Diminution de la dette

La dette a baissé de 58 MF/8,8 M € en quatre ans. Au 1^{er} janvier 2000, l'encours de la dette est de 190 MF / 29 M €. Quant à l'autofinancement, il est en augmentation. Si la ville n'investissait plus, elle pourrait ainsi rembourser sa dette en quatre ans contre dix ans en moyenne pour les villes de 20 000 à 50 000 habitants.

Taxe professionnelle unique sur l'agglomération

Le budget tient compte de la mise en place, au 1^{er} janvier 2000, de la taxe professionnelle unique au sein de l'agglomération nantaise (lire page 9). Cela implique que les communes ne percevront pas cette année les produits de taxe professionnelle versés jusqu'alors par les entreprises implantées sur leur territoire. Une attribution de compensation de 58,5 MF/8,9 M € sera reversée à la ville par la structure intercommunale, ainsi qu'une dotation de solidarité communautaire de 3,8 MF/579 306 €. Plusieurs critères de solidarité ont été retenus pour définir le montant de cette dernière enveloppe, dont le revenu moyen par habitant et le potentiel fiscal, inférieurs à la moyenne de l'agglomération.

Ce qui bouge dans l'économie.

Vie des entreprises

Solution Export a rejoint la pépinière d'entreprises Rezé-Créatic voici bientôt un an. Ce service d'aide à l'exportation soutient les entreprises françaises désirant s'implanter sur les marchés américains, australiens, taiwanais, chinois :

recherche de clientèle, conseils sur l'adaptation de l'offre-produit, mise en place d'un réseau de communication.

2 rue Robert-Schuman,
02 40 32 83 83.
Fax : 02 51 70 38 47 ■

Jardiflor, société familiale spécialisée dans les articles de jardinerie, augmente la surface couverte de son point de vente du 2 rue J.-Joule, qui passe de 400 m² à 1 100 m². Créée en 1974 par Alain Loué, l'enseigne, aujourd'hui gérée par Pierre-Yves Loué, son fils, possède un autre point de vente dans la galerie marchande du centre commercial

Leclerc Océane. Horaires : de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 19 h du lundi au samedi. Tél : 02 51 70 12 12 ■



Valorisation des déchets Les entreprises aussi



Tri sélectif dans une imprimerie.

Conviées en novembre dernier par la ville à une visite de l'usine Arc en ciel, première filière globale de valorisation des déchets, les entreprises rezéennes ont massivement répondu présentes. A tel point que, faute de place, une seconde visite doit être programmée au premier semestre 2000.

Contraintes par le décret du 14 juillet 1994 de procéder à la valorisation de leurs déchets (soit par leurs propres moyens, soit par l'intermédiaire d'un prestataire agréé), les entreprises produisant plus de 1 100 litres de déchets par semaine sont également soumises à une taxe sur chaque tonne mise en décharge. Les fonds ainsi constitués aident à subventionner les filières de valorisation et à financer la réhabilitation des sites pollués.

« Ces nouvelles dispositions réglementaires ont eu pour effet d'augmenter encore la prise de conscience récente des industriels des problèmes de traitement des déchets », estime Nathalie Berton, du service économique, qui a mis en place l'opération. « A l'occasion de la visite du site Arc-en-Ciel, les entrepreneurs présents ont été réellement impressionnés par le volume de déchets traités sur place. Face aux montagnes de détritiques, chacun se pose forcément la question : qu'est-ce que tout cela deviendrait si les centres de tri n'existaient pas ! » ■

Coup de chapeau

Sonats est la récente lauréate du concours Prin A, qui rassemble 200 entreprises des Pays de la Loire et qui accompagne des projets nouveaux dans le domaine de la recherche et de l'innovation. Ce prix récompense l'aide apportée par l'entreprise rezéenne à Han A. Talay, un jeune chercheur indien. Celui-ci a réussi à miniaturiser un appareil qui, en envoyant un faisceau laser dans un matériau permet de connaître sa nature exacte. Il a surtout réussi à rendre sans

danger l'utilisation du faisceau laser.

Installée depuis trois ans dans les anciens locaux de la savonnerie Bernard, Sonats assure une mission de diagnostic et de soin des pièces industrielles métalliques utilisées principalement par l'industrie aéronautique et nucléaire. Utilisatrice d'un procédé exclusif, la société emploie dix-huit personnes. Elle prévoit de réaliser cette année un chiffre d'affaires de plus de 10 MF/1,52 M €. 1 rue de l'Île Macé, 02 51 70 04 94 ■

Commerces

Cocktail Voyages, agence de voyages (ambassade Fram) installée à Pont-Rousseau depuis 10 ans, a bénéficié de travaux de rénovation et d'agrandissement. « Pour améliorer la fonctionnalité de nos locaux et accueillir notre clientèle dans de meilleures conditions, l'aménagement intérieur a été entièrement revu », indique Gérard Baty, le directeur de l'agence. Celle-ci, qui met l'accent sur les voyages organisés, travaille avec plus de 1 500 clients en moyenne par an. Horaires : de 9 h à 19 h du lundi au vendredi, de 9 h à 18 h le samedi. 39 rue Jean-Jaurès, 02 40 32 35 64 ■

À l'abordage a pris la place du restaurant « À la fortune du pot » depuis le 21 décembre dernier. Deux frères, Nicolas et David Dubois, ont repris l'activité mais ont souhaité rebaptiser le restaurant pour marquer le changement. En effet, la carte a été modifiée (spécialité de moules-frites, côtes de boeuf, etc.) et le restaurant a de nouveaux créneaux d'ouverture. Il est maintenant ouvert sept jours sur sept et le soir, du jeudi au dimanche. Les deux frères comptent également organiser des expos et des concerts dans leur établissement. 49 rue Alsace-Lorraine, 02 40 04 22 28 ■



Depuis 1947, le négociant de la rue de la Basse-Île innove. Son

nouveau procédé

permet de conserver le vin plusieurs mois après ouverture.

Friedrich, c'est une grande entreprise familiale en plein cœur de la ville, sur les bords de Loire : 550 000 hectolitres de vin commercialisés chaque année, 290 millions de francs de chiffre d'affaires, 85 salariés... Le négociant en vins-embouteilleur est leader dans son secteur pour le Grand Ouest.

Le vin dans un emballage qu'on peut conserver trois mois après ouverture, c'est leur idée ! Récemment,

FRIEDRICH

Le vin « zéro bactéries »

l'entreprise a en effet investi 4 MF (609,8 M €) pour la conception et l'installation d'une chaîne de « Bag in Box ». Un conditionnement idéal pour les consommateurs occasionnels de vin, ainsi protégé de la lumière et de l'oxygène : une poche alimentaire sous vide est en fait placée dans un carton équipé d'un petit robinet. Gamay, Sauvignon, Côtes du Rhône... remplissent des « Bag in Box » de 3,5 ou 10 litres.

Le « Bag in box » représentera bientôt 20% du chiffre d'affaires de l'entreprise.

La chaîne « Bag in Box » produira près d'un million et demi d'unités par an. Sa particularité réside surtout dans la conception d'un système de nettoyage unique qui garantit le « zéro bactéries et zéro levures » : l'eau est filtrée, stérilisée aux ultra-violets, adoucie par un traitement anti-corrosion alimentaire et chauffée à 92 °C !

Des projets à l'export

Sur les 5 hectares de terrain dont elle dispose, l'entreprise exerce d'autres activités : fonctionnement d'une chaîne de Vinots, de bouteilles 75 cl, etc. Friedrich maîtrise la chaîne des vins de A à Z. L'entreprise dispose d'un chai portuaire dans la zone de Cheviré, où elle stocke notamment les vins d'Italie et d'Espagne. Sur son site de production, les chais sont attenants à leur ligne d'embouteillage. Pour acheminer ses produits chez ses clients (Système U, Leclerc, Intermarché, Casino...), Friedrich a même sa société de transport intégrée, la Nozéeenne de transports.

« Aujourd'hui, nous souhaitons nous affirmer comme l'un des leaders des vins du Val de Loire », confie Rodolphe Lefort, directeur adjoint de Friedrich, qui précise avoir également des projets dans le domaine de l'export. « Nous avons commencé dans ce secteur voici deux ans et espérons qu'il représentera bientôt 20 % de notre chiffre d'affaires. Avec le « Bag in Box », très prometteur dans les pays anglo-saxons, nous avons de belles perspectives. » Et Rodolphe Lefort d'ajouter : « Nous voulons aussi changer l'image des vins de consommation courante. Ce sont des vins d'un bon rapport qualité-prix et nous proposons aussi des vins un peu plus haut de gamme dont nous n'avons pas à rougir. » ■

Friedrich : 106, rue Basse Île.
02 40 75 51 56.
www.friedrich.com

OFFICE NOTARIAL DE REZÉ

Maîtres LESAGE, VICAT, PIPET, DELOMEAU, THOMAS et HOUIS
Notaires Associés

3 rue Victor Hugo - 44400 REZÉ - Tél. 02 40 32 45 10 - Service ouvert le samedi de 9h30 à 12h30

MAISONS :

REZÉ Malnoue, Proximité périphérique Sud. Maison 115 m² hab. sur terrain 1258 m² avec GRAND BATIMENT 270 m² en dur pour stockage ou activité professionnelle. Prix : 1 348 000 Frs. Réf. 1 942/44122.

REZÉ Trocardière. Maison 1974. Pt lotissement. T4 en rez-de-jardin. S.sol complet semi-enterré avec 1 gde pièce aménagée. Non mitoyenne. Jardin 435 m². Prix : 885 000 Frs. Réf. 1 940/44122.

ST SÉBASTIEN SUR LOIRE La Baugerie, en impasse. BEAU PAVILLON TRADITIONNEL sur sous-sol semi-enterré, env. 160 m² hab. Séjour-salon, 5 chambres dont 3 gdes, bureau, 2 bains, vaste garage. Beau jardin clos 800 m². Prix : 1 658 000 Frs. Réf. 1 937/44122.

REZÉ La Jaguère. PAVILLON traditionnel. Non mitoyen. 100 m² env. + Gde arrière cuisine (pièce possible), cuisine aménagée, séjour, 4 chambres dont 1 indépendante. Beau terrain clos 1376 m² avec puits et hangar (50 m²), dépendances diverses. Prix : 936 000 Frs. Réf. 1 935/44122.

REZÉ Butte de Praud. Maison PLAIN-PIED 1955. 90 m² hab. 5 gdes pièces + grenier aménageable. 2 garages, Jardin SUD 679 m². LIBRE. Prix : 782 000 Frs. Réf. 1 933/44122.

REZÉ La Carrée. TRÈS BELLE MAISON traditionnelle 1980. Vaste entrée. Séjour-salon 75 m². 4 chambres. Garage double. Belles prestations. Sur terrain 2100 m². TRÈS CALME. Prix : 1 967 000 Frs. Réf. 1 932/44122.

REZÉ St-Paul. PTE MAISON plain-pied. 3 pièces. Cuisine. Bon état. Jardin 467 m². LIBRE. Très calme. Prix : 689 000 Frs. Réf. 1 929/44122.

En plein cœur de BRIÈRE, dans village, CHAUMIÈRE 90 m² hab. Bon état. Dépendance aménageable (baies vitrées, cheminée) 82 m² sur terrain 834 m². Prix : 1 555 000 Frs. Réf. 1 924/44122.

VERTOU Proche Rezé. Maison 1990. 130 m² hab. 6 pièces ppales dont séjour 40 m² et 1 chambre au rez-de-chaussée. Jardin arboré clos. Environnement très agréable. Prix : 1 452 000 Frs. Réf. 1 812/44122.

REZÉ Port au Blé. Maison nantaise année 1950. Non mitoyenne env. 90 m². Séjour (cheminée), cuisine aménagée, 2 chambres (12 et 15 m²), grand palier + petites pièces au rdc (17 m²), chaufferie, garage, cave. Terrain clos 517 m². Prix : 802 000 Frs. Réf. 1 908/44122.

APPARTEMENTS :

REZÉ Mairie. Immeuble Le Corbusier. APPT T4 duplex montant. 73 m² hab. env., 2 balcons. Prix : 385 000 Frs. Réf. 1 944/44122.

NANTES Palais des Congrès. Dans immeuble 1989. APPT T2. Sud. 1^{er} étage, ascenseur. Bon état. Cave. Prix : 452 000 Frs. Réf. 1 943/44122.

NANTES Centre Graslin. APPT GRAND T3. 73 m² env., 2^{ème} étage, séjour pas de vis-à-vis direct. Clair. Chauff. Gaz. Prix : 525 000 Frs. Réf. 1 936/44122.

REZÉ Pont-Rousseau. Très central. TRÈS BEL APPT. T4. Séjour-salon 35 m² (Sud et Est). Cuisine aménagée avec balcon. 2 chambres. EXCELLENT ÉTAT. Prix : 751 000 Frs. Réf. 1 918/44122.

REZÉ Château. APPT T4. 2^{ème} étage. Séjour SUD. Grande cave. Prix : 426 000 Frs. Réf. 1 910/44122.

REZÉ Pont-Rousseau. Immeuble bon standing. GRAND T4. 1^{er} étage. Balcon. Cave. Parking couvert. Très central, Tram, Commerces. Prix : 586 000 Frs. Réf. 1 804/44122.

TERRAIN A BATIR :

REZÉ Ragon. TERRAIN A BATIR 700 m². Prix : 255 000 Frs. Réf. 1 931/44122.



Marie-Françoise Lebon-Blanchard, vice-présidente du tribunal d'instance de Nantes, coordonne l'action des conciliateurs de justice.

Querelles de voisinage, conflits de copropriété... Avant d'en recourir au tribunal, pensez aux conciliateurs de justice.

En septembre dernier, Marie-Françoise Lebon-Blanchard, vice-présidente du tribunal d'instance à Nantes, a proposé que Ginette Blandin soit nommée conciliatrice de justice pour le canton de Rezé-nord/Bouguenais, après le décès de M. Noury. Un choix confirmé depuis par le président de la cour d'appel. Quel est le rôle d'un conciliateur de justice ? Comment se déroule une conciliation ? Interview.

Rezé Magazine : Quelle est la mission du conciliateur de justice ? Dans quels domaines intervient-il ?

M.-F. Lebon-Blanchard : Lorsqu'un conflit oppose deux personnes, le conciliateur de justice peut intervenir pour trouver un terrain d'entente et aboutir à un accord amiable. C'est un moyen simple, direct et

efficace de résoudre des conflits quotidiens. Le conciliateur règle de nombreuses affaires : querelle de voisinage ou de famille, problème de copropriété, de mitoyenneté, difficulté dans le recouvrement d'une somme d'argent, contestation d'une facture, etc. En revanche, il ne peut pas intervenir dans les conflits entre un particulier et l'administration (État ou collectivité), de même que sur les questions liées à l'état civil, le divorce, l'autorité parentale...

Comment se déroule la conciliation ?

Le recours à un conciliateur est gratuit. Il suffit de lui écrire, lui téléphoner pour prendre rendez-vous. Lorsqu'il y a demande de conciliation, le conciliateur réunit les deux parties en

conflit pour chercher une solution de compromis en respectant les intérêts de chacun. Si un accord est trouvé, le conciliateur le constate par écrit : il dresse pour cela un procès-verbal, signé par les deux « adversaires », qu'il déposera auprès du tribunal d'instance. Depuis 1998, 61 affaires ont été suivies par le conciliateur de justice du canton de Rezé : 41 ont donné lieu à un procès verbal.

De qui dépend le conciliateur ?

Le conciliateur s'occupe des affaires de droit. Il est par conséquent rattaché au tribunal d'instance. Celui-ci règle les affaires dites « civiles », c'est-à-dire les litiges entre des particuliers. Son président et son vice-président assurent la formation des conciliateurs de justice, les orientent et les conseillent.

Qui peut devenir conciliateur de justice ?

Un diplôme de droit n'est pas obligatoire pour prétendre au poste de conciliateur. Celui-ci n'est pas un magistrat. Il s'agit généralement de personnes retraitées et bénévoles ayant bénéficié d'expériences juridiques au cours de leur carrière ■

Permanences

● **Ginette Blandin**, la nouvelle conciliatrice de justice du canton de Rezé/Bouguenais, tient des permanences les 1^{er} et 2^e jeudis du mois à l'hôtel de ville, de 9 h à 12 h, sur rendez-vous au 02 40 84 43 00.

● Pour les habitants du canton Bouaye/Rezé-sud, s'adresser à **Guy Person**. Ce conciliateur tient des permanences les 1^{er} et 3^e mercredis de chaque mois, de 14 h à 17 h à la mairie de Bouaye. 02 51 70 55 56.

EDF GDF SERVICES NANTES ATLANTIQUE
VOUS PROPOSE SES SERVICES...

En toute liberté

20 h jeudi

...vous posez des questions sur votre facture



24h/24 et 7j/7,

nos conseillers clientèle vous répondent par téléphone quelles que soient vos questions.

2 h du matin

...vous avez besoin d'un dépannage



24h/24 et 7j/7,

nos techniciens interviennent dès votre appel pour rétablir le gaz ou l'électricité.

17 h samedi

...vous souhaitez faire vérifier vos installations gaz



24h/24 et 7j/7,

nos conseillers vous renseignent sur le Diagnostic Qualité Gaz de France.

15h dimanche

...vous souhaitez mieux maîtriser votre budget électricité



24h/24 et 7j/7,

nos conseillers vous proposent le Conseil Juste Prix.



PRIX APPEL LOCAL
N°Azur 0 80144 45 46



POUR TOUS VOS TRAVAUX



- **Aménagements**
Meubles en kit, placards, tringles à rideaux, ableaux, luminaires
- **Décoration**
Peinture, tapisserie
- **Entretien, Réparation**
Electricité, plomberie, vitrerie, menuiserie, serrurerie

**BAISSE
TVA 5,5%**

**Dominique
CHARTIER**

17 rue du Pélican
44400 REZÉ
02 40 75 96 91

portable :
06 08 23 34 33



C'est parti ! La place du 8 Mai et ses abords vont bénéficier d'un lifting complet. Le point sur le déroulement des travaux et ses conséquences sur la vie du quartier.

8 MAI

Grands travaux



Dans les mois à venir, les transformations roussipontaines vont sérieusement bouleverser la physionomie du secteur. Il s'agit de créer une rue de liaison (la voie André-Malraux) entre le Port-au-Blé et la place du 8 Mai, qui permettra un accès direct depuis Pont Rousseau à la route de Pornic. Il s'agit également de réaménager la place et d'y construire un parc-relais. En effet, occupée à plus de 40 % par les utilisateurs du tram, la place affiche généralement complet dès 10 h 30. Ce qui

rend difficile le stationnement de tous ceux qui se rendent, par exemple, dans les nombreux cabinets médicaux du quartier.

Le stationnement à l'issue des travaux

Pour la place du 8 Mai proprement dite, le district et la ville ont donc planché sur deux modes de stationnement différents. Le parc-relais (parking

semi-enterré de 200 places) sera accessible pour une demi-journée ou une journée entière aux usagers du tramway munis d'un titre de transport.

Le second mode de stationnement, un parking en surface, concerne ceux qui ne resteront pas très longtemps garés sur la place du 8 Mai (163 places disponibles, gratuites pendant 2 h 30 et payantes au-delà). Un système qui laissera le temps, par exemple, d'une consultation médicale.

La mise en service de cet

ensemble, placé sous la maîtrise d'ouvrage du district de l'agglomération nantaise ⁽¹⁾, est prévue pour le printemps 2001. Le projet prévoit également la démolition de la maison de la place du 8 Mai pour construire, à cet endroit, un nouveau pôle-services.

La place clôturée

À compter du 25 avril, la place du 8 Mai sera entièrement clôturée, de la ligne de tram à la ligne SCNF. Pendant toute la durée du chantier (environ un an), l'accès des riverains à la résidence du Seil et au parking attenant sera maintenu. Seuls les travaux de terrassement sur la place et la circulation des camions de chantier, de fin avril jusqu'au mois de juin, devraient occasionner une gêne inévitable.

Par ailleurs, à l'exception du vendredi matin, jour de marché, les automobilistes qui stationnent habituellement sur la place sont invités à garer leur véhicule sur le terrain Reffé, situé près de la place des Martyrs, entre la rue de la Gare et l'avenue de la Libération. Cet espace sera surveillé en journée et en semaine par les agents municipaux. En venant de la place des Martyrs, on y accède par la rue de la Gare. En venant de Pirmil, on peut y accéder directement par l'avenue de la Libération.

Les automobilistes peuvent également utiliser un autre parking, situé à proximité et souvent sous-utilisé : le parking de la Barbonnerie, rue de la Barbonnerie.

La construction de la nouvelle avenue André-Malraux

En enjambant la voie SNCF, cette avenue reliera la route de Pornic (Boulevard du Général-de-Gaulle) à la place du 8 Mai, via le giratoire



À compter du 28 avril, le marché du 8 Mai est transféré sur le terrain Reffé.

Raballand, rue Émile-Zola. Entamée courant mars par la construction du pont de franchissement de la voie SNCF, cette tranche de travaux se poursuivra par la réalisation de la voirie, d'abord au nord puis ensuite au sud du pont. La nouvelle chaussée sera dotée de deux bandes cyclables

Reffé (voir ci-contre). Cet espace a été équipé provisoirement par la ville d'une plate-forme, de sanitaires et de bornes électriques indispensables aux 92 commerçants du marché. Celui-ci a lieu chaque vendredi, de 8 h à 12 h 30. Renseignements : 02 40 84 43 82 ■

Le transfert du marché

Le 28 avril, pour permettre le démarrage de la construction du nouveau parc de stationnement, le marché du 8 Mai a été transféré sur le terrain

⁽¹⁾ Le financement de l'opération est assuré :
- pour l'aménagement de la place et la réalisation de la voie de liaison à 50 % par le district et 50 % par la ville ;
- pour la réalisation de l'ouvrage de franchissement de la voie ferrée à 75 % par le district et 25 % par la ville ;
- pour le parc de stationnement à 100 % par le district.

Stationnement à Pont-Rousseau ⁽¹⁾

Zone bleue, mode d'emploi

La rue Félix-Faure, une partie de la place des Martyrs, la place Pierre-Sémard, l'avenue de la Libération (entre la place du 8 Mai et la place des Martyrs) seront réglementées, dès le mois d'avril, par une zone bleue (lire par ailleurs la bande-dessinée de ce numéro de Rezé-Magazine, page 29). Le temps de stationnement y est limité au maximum à 1 h 30.

Ce système a l'avantage d'assurer une rotation permanente des véhicules et d'éviter ainsi la multiplication des voitures-ventouses. Il s'agit donc d'utiliser un disque de stationnement. A ce jour, chaque foyer rezéen a logiquement été destinataire d'un disque. On peut également s'en procurer dans le commerce.

Pour assurer le fonctionnement de la zone bleue de manière satisfaisante, des contrôles très réguliers vont être effectués par des agents municipaux assermentés auprès du tribunal de grande instance. Agréés par le procureur de la République, ils verbaliseront en cas d'infraction (75 F/11,44 €) ■

⁽¹⁾ La zone bleue est également mise en service devant la mairie et la place Saint-Pierre, ainsi que sur le parking de la médiathèque.



Les policiers vont disposer d'une surface totale de locaux deux fois et demi supérieure.

Le commissariat s'agrandit, améliore l'accueil et l'efficacité de ses services. Fin des travaux à l'automne.

COMMISSARIAT DE POLICE

Améliorer l'accueil

Soixante-treize policiers dans des bureaux prévus à l'origine pour une douzaine de personnes, un hall d'entrée où transitent à la fois les personnes interpellées et les victimes venues déposer plainte, un vestiaire pour les femmes policières relégué dans la chaufferie... A l'étroit dans des locaux bâtis il y a une quarantaine d'années, le commissariat de police de Rezé (qui couvre aussi le secteur de Nantes-Sud) assurait dans de mauvaises conditions, depuis longtemps déjà, sa mission de service de sécurité publique.

Ces dernières années, instamment demandé par le député Jacques Floch, l'agrandissement du commissariat aura tout de même fini par aboutir. En achetant le bâtiment de la Caisse primaire d'assurance maladie, qui

jouxta le commissariat actuel, le ministère de l'Intérieur a bénéficié d'une opportunité exceptionnelle : l'annexion de ces locaux mitoyens permet en effet de simplifier les travaux d'agrandissement.

L'opération va surtout consister à « raccorder » les deux structures, tout en conservant, à l'étage, l'unité d'investigation et de recherche, habilitée à traiter les interpellations. « Jusque-là, nous étions deux ou trois par bureau, là-haut », assure Jean Pouliquen, commandant de police et chef du commissariat par intérim (1). « Dans la nouvelle configuration, chacun va enfin pouvoir disposer du sien. »

Au rez-de-chaussée, les plans prévoient une restructuration totale. Avec accès en partie centrale du bâtiment. Et avec une idée forte : améliorer

l'accueil. « Le projet architectural a été résolument axé sur cet objectif prioritaire », précise le bureau des affaires immobilières du SGAP (2), chargé du suivi des travaux. « Avec le souci de réussir quelque chose de vraiment convivial. »

Une meilleure confidentialité

Reçu d'abord à un poste d'accueil général, l'usager sera dirigé vers l'un des cinq bureaux, (contre un seul actuellement) où plaintes et requêtes seront traitées dans une meilleure confidentialité. Le local du chef de poste, au rez-de-chaussée également, reste cependant le véritable centre nerveux du commissariat : là seront gérés les liaisons-radio, la surveillance des accès, des gardes à vue, l'accueil de nuit. La nouvelle structure sera équipée de vestiaires plus vastes (dont un réservé aux femmes), d'espaces techniques supplémentaires (locaux de garde à vue, fouilles), d'entrées séparées... Et même, en prime, d'une salle de sport destinée aux agents ■

(1) Il a été remplacé à la tête du commissariat, au mois de mars, par le commissaire principal Philippe Vidil. Avant sa nomination à Rezé, ce dernier était en charge du service Voie publique au commissariat de Waldeck-Rousseau.

(2) Secrétariat général pour l'administration de la police.

Des emplois-jeunes ont été recrutés pour assurer la

sécurité des voyageurs et prévenir la violence dans les transports publics. Visite sur le terrain.

TRANSPORTS PUBLICS

La voie de la tranquillité

Depuis la suppression des receveurs, il a bien fallu se rendre à l'évidence : l'absence de contacts humains favorise la recrudescence de la délinquance. Pour éviter que les transports de l'agglomération ne deviennent une cible, une soixantaine d'emplois-jeunes ont été recrutés depuis septembre 98 : une moitié a été affectée à l'accueil et à l'information des voyageurs, l'autre à la sécurisation du réseau.

Dans le flot des montées et descentes de tramways et de bus, ils sont donc trente agents de la Semitan (1) à se relayer jour et nuit pour veiller à la sécurité des usagers, ainsi qu'à celle des conducteurs. Reconnaissables à leur ciré bleu et blanc, ils fonctionnent par équipes de quatre (trois emplois-jeunes, un chef de mission), informent les voyageurs et, par leur simple présence, préviennent les conflits.

« Sur l'agglomération rezéenne, nous n'avons que de très rares incidents graves à déplorer », déclare Jean-François Sorin, chef du service de prévention et d'accueil de la Semitan. « Pour autant, les moyens mis en œuvre pour lutter contre l'insécurité sont les mêmes sur l'ensemble du réseau, à l'exception de trois bus qui bénéficient en ce moment, et à titre expérimental, de caméras de surveillance. Les chefs de mission sont assermentés et ont donc la possibilité de verbaliser toute personne en infraction », ajoute-t-il.

« Tous nos collaborateurs sont reliés au PC par des portatifs et peuvent à tout moment demander du renfort si cela leur semble nécessaire : une équipe de quatre agents, qui couvre tout le réseau en voiture, intervient aussitôt pour faire revenir le

calme. Par ailleurs, nous n'hésitons pas à faire appel à la Brigade de police du réseau si la situation le justifie. »

Dialogue et persuasion

Peu de temps après leur embauche au sein de la Semitan en tant qu'agents locaux de médiation sociale, Karen, Sofian et Gérald ont suivi un stage de gestion des conflits et du stress. La plupart du temps, dialogue et persuasion suffisent à apaiser les esprits.

« Au début, on nous regardait peut-être comme des policiers, maintenant, nous sommes vraiment perçus comme des agents ouverts à la discussion. » Ils sont fiers de leur fonction. Un sentiment légitime conforté par les nombreux échanges avec les usagers. « Le plus souvent, on nous demande un horaire ou une destination », confie Karen. « Pourtant, un jour, des personnes âgées sont venues vers moi pour me dire que si elles prenaient le tramway le soir, c'était parce que nous étions là et que, grâce à nous, elles pouvaient aller au cinéma quand elles le souhaitaient. Ça fait chaud au cœur ! »

Les conducteurs eux-mêmes ne cachent pas leur satisfaction, à l'instar de Maurice : « Un petit signe de la main et quelques phrases échangées suffisent à rompre la solitude. En plus, je suis plus rassuré lorsque je circule la nuit. Et puis ces jeunes sont polis, ça plaît aux clients. Alors il faut poursuivre dans ce sens et tout ira bien ! » Une réussite qui ne doit pas empêcher chacun de réagir aux incivilités ■

(1) Société d'économie mixte de transport de l'agglomération nantaise





ASSURANCE AUTOMOBILE

Si vous avez besoin d'une nouvelle voiture, vous avez besoin du Pack 3 en 1 MAAF Assurances.

- ① un crédit auto facile
- ② une assurance tous risques
- ③ une indemnisation valeur d'achat pendant 1 an

L'ACHAT AUTO,
3 FOIS PLUS FACILE.

Les contrats auto - Assistance, défense juridique - Le crédit auto, 2 roues, véhicules de loisirs - La prévention

44, 46 av. de la Libération - 44000 REZÉ • Tél. 0825 300 825 (n° Indigo - 0,99 TTC/mn)

TECHNIC ARROSAGE

ARROSAGE AUTOMATIQUE PARCS ET JARDINS

Étude, Vente et Réalisation

226, Route de Clisson - 44120 VERTOU - Tél. 02 40 03 46 56 - Fax : 02 40 03 28 24

BEAUPERE-MONNIER IMMOBILIER

VENTE - LOCATION - GERANCE

SYNDIC DE PROPRIÉTÉS

CNAB



Tél. 02 40 75 68 12

Fax 02 40 04 10 79

Place de la Renaissance

44400 Rezé Cedex



Office Public
d'Aménagement
et de Construction
de Loire-Atlantique

Président : Benoît MACQUET
Directeur général : Guy BREBION

3, Bd Alexandre-Millerand - B.P. 50432
44204 NANTES CEDEX 2

Tél : 02.40.12.71.00

Fax : 02.40.35.48.31

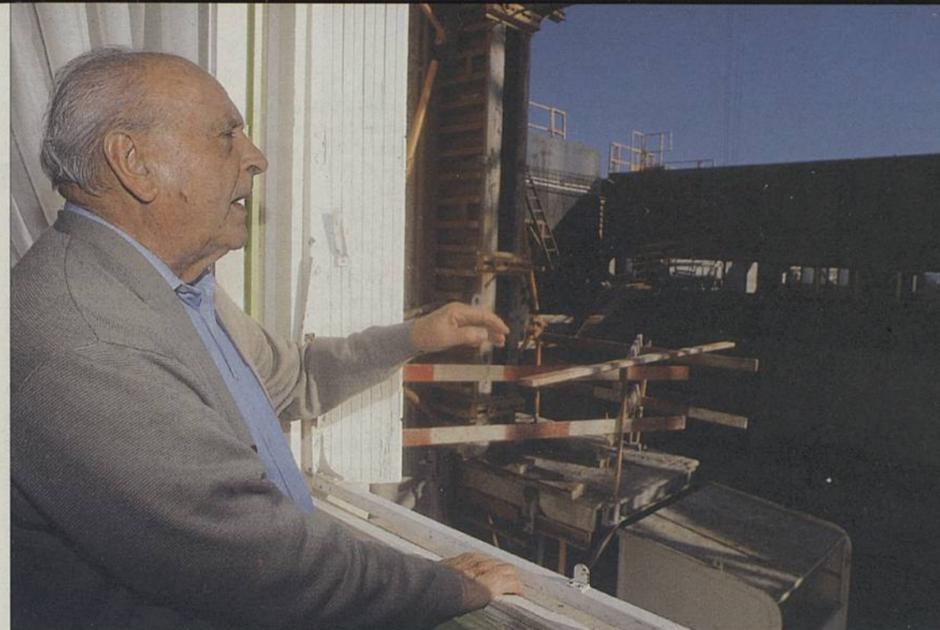
Répond à vos besoins en logements locatifs, individuels ou collectifs, sur l'ensemble du département de Loire-Atlantique, soit plus de 6000 réalisations, constructions et projets, répartis sur une centaine de communes, dont plus de 600 logements sur Rezé.

→ Consultez l'Annuaire Electronique

36
11

Nom : OPAC 44 HLM
Loc : NANTES
Dépt : 44

eif



Les travaux se poursuivent sous le regard intéressé des résidents, à l'image de M. Patouillard.

A
N
C
I
E
N
S

RÉNOVATION DE MAUPERTHUIS

Cela fait maintenant huit mois que les résidents de Mauperthuis vivent avec les travaux, dont ils suivent avec intérêt l'avancement.

Vu par les résidents

Les débuts ont été un peu difficiles. Pour certains, la démolition de l'ancienne salle à manger, lieu convivial par excellence, a été un choc. En voyant tomber les murs, une résidente a même évoqué « les bombardements ». Au moment du gros œuvre, le bruit a également gêné les résidents dont les fenêtres donnent sur le chantier, les chambres sur la rue étant quant à elles « épargnées ». Voilà qui a donné lieu à des discussions animées. M. Batard, le directeur, philosophe, conclue : « Râler, c'est exister. Il est fondamental que les résidents puissent s'exprimer, prendre position, se défendre ».

Les travaux, c'est la vie

Aujourd'hui, le chantier est entré dans les mœurs. On en parle moins. Toutefois, voir les bâtiments grandir si vite est un spectacle passionnant qui,

précise le directeur, « a déclenché de l'euphorie chez certains ». Marguerite Bertel, que son mari surnomme gentiment « Madame l'architecte », assure « bien aimer les travaux ». « Quand on se promène dehors », dit-elle, « je regarde où ça en est ». Une autre résidente a même pris l'habitude de discuter quotidiennement avec les ouvriers. « Le risque, pour les locataires d'une maison de retraite, c'est de perdre l'intérêt pour les choses extérieures. Les travaux, c'est une chance. Les camions qui passent, les cris des ouvriers, les grues qui tournent, c'est la vie. Aujourd'hui en fait, les travaux sont plus une source d'intérêt que de nuisances », déclare M. Batard. Il tient d'ailleurs à organiser, dès que le chantier sera accessible et complètement sécurisé, une visite guidée.

Beaucoup de résidents, désorientés par l'âge, ont du mal à se projeter dans l'avenir et se rendent donc peu compte des améliorations que va apporter la nouvelle résidence.

M. Jean-Eugène Patouillard, néanmoins, a parfaitement compris les enjeux du chantier : « Quand ce sera fini, on aura de très belles chambrettes, beaucoup plus modernes ». Et c'est vrai que les progrès seront sensibles (voir l'encadré ci-dessous). D'ici là, les travaux continuent... sous le regard attentif et bienveillant des résidents ■

26 nouvelles chambres

La résidence Mauperthuis est ouverte depuis novembre 1969. En juillet 2000, un bâtiment neuf accueillera 26 nouvelles chambres. La nouvelle salle de restauration sera disponible à cette même période. Par la suite, les anciennes chambres vont être transformées en chambre seule avec cabinet de toilette privatif, le hall d'accueil sera réaménagé et la cuisine réhabilitée. L'accès au parc des Mahaudières sera facilité avec, au rez-de-jardin, l'arrivée de l'ascenseur du bâtiment neuf. Livraison de l'opération : fin 2001. Coût : 24,4 MF (3,2 M €), financés par le conseil général et la ville avec l'aide de la Caisse régionale d'assurance maladie des Pays-de-Loire. 23



Ateliers « Voie off » à la Balinière, festival Énerg'hip hop (photo ci-contre), Trempolino est sur tous les fronts.

métissage permanent, projet d'un groupe plutôt que d'un individu, création plutôt que reprise de morceaux, mélange d'instruments acoustiques traditionnels (derbouka, contrebasse) et de nouvelles technologies (musique assistée par ordinateur) », indique Philippe Audubert, responsable de la formation à Trempolino. C'est dans cet esprit que des ateliers « voie off » ont été mis sur pied, avec l'école de musique, en novembre dernier, au centre de la Balinière.

« La Balinière, un vrai bonheur »

« Ce type de formation, mis sur pied avec l'école de musique, on le proposait déjà l'année dernière avec les moyens du bord et dans des lieux répartis un peu partout sur l'agglo. Notre arrivée à la Balinière est un vrai bonheur : une confrontation d'amateurs et de professionnels, d'instruments divers, un bouillonnement créatif perpétuel. » Chaque atelier comprend quarante-quatre heures de travail. Par ailleurs, rencontres avec des musiciens professionnels et regroupements inter-instruments vont constituer, toute l'année, autant d'événements susceptibles d'insuffler un dynamisme au lieu et à ses occupants.

Dernière initiative de l'association : « El sub », un bus dédié aux musiques assistées par ordinateur (chaque lundi à partir de 18 h, devant la Balinière). Itinérant et adaptable, disposant d'une salle de répétition et de pré-production, le bus va soutenir les innovations musicales jusque dans la rue ■

« Contrairement à l'enseignement classique dispensé en conservatoire, nous travaillons à partir des particularités qui fondent les mouvements musicaux actuels : transmission orale,

Rock et hip-hop

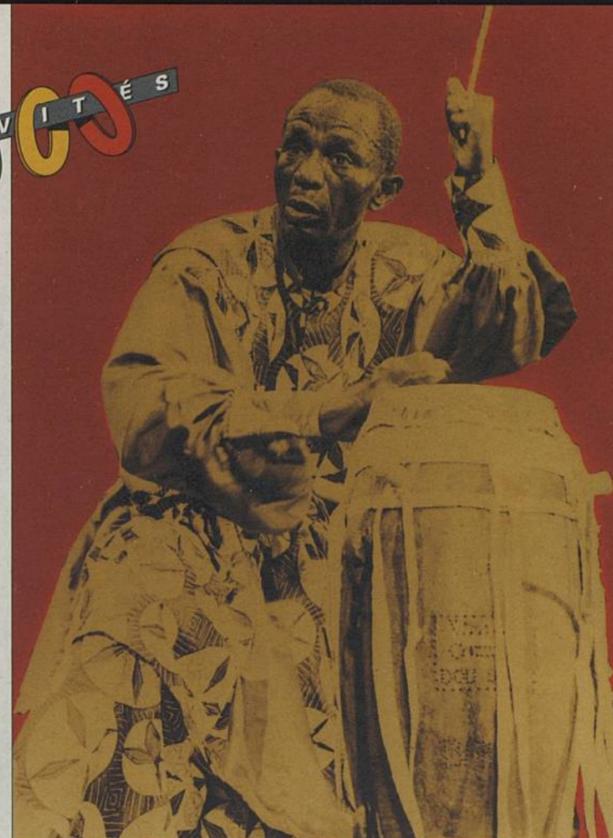
Trempolino s'efforce de promouvoir les musiques actuelles sous toutes leurs formes : rock, chanson, techno, hip-hop, jazz, musiques du monde, etc. Créée en 1990 par Nantes, Rezé, Saint-Sébastien et Saint-Herblain, l'association travaille avec les débutants comme les professionnels, groupes, managers... «Tempo» apporte son soutien à l'autoproduction et à la distribution des albums. Citons aussi la «rock cafet» (bar-resto), lieu de rencontre convivial intégré aux locaux nantais de la structure. 51 boulevard de l'Égalité, Nantes. Tél. 02 40 46 66 33. Fax : 02 40 46 67 57. E mail : trempolino@naonet.fr

Trempolino a fêté ses 10 ans et multiplie les initiatives : déjà partenaire de l'ARC et de la MJC, l'association organise désormais des ateliers de formation à la Balinière.

TREMPOLINO Boîte à musique

Surchauffe dans le local batterie de la Maison des jeunes et de la culture : autour de la double platine, une dizaine de disc-jockey en ébullition se communiquent mutuellement trucs et combines liés à l'art de jongler avec les microsillons. « Lui, il est de Tourcoing, celui-là de la région parisienne, l'autre là-bas de Montbéliard. Un stage comme ça, pour nous, c'est vraiment l'idéal : tout le monde montre à tout le monde et chacun prend ce qu'il veut. » Commentée par Nark, un Rezéen pur jus, la scène se passe pendant le festival Énerg'hip hop 99. L'événement est un moment exemplaire de la stratégie pédagogique mise en place par l'association Trempolino, partenaire de la MJC sur cette opération.

FESTIVITÉS



Doudou N'Diaye Rose.

Tambours sénégalais, sonneurs bretons, musique baroque... Dans le cadre des festivités

2000, la Balinière va vibrer du 23 au 25 juin.

Une rencontre au sommet : celle des percussionnistes sénégalais de Doudou N'Diaye Rose et des sonneurs bretons du Bagad Men Ha Tan. Voilà l'une des premières affiches musicales de ce dernier week-end du mois de juin, au cours duquel les Rezéens sont invités à venir faire la fête. Lieu du rendez-vous : le centre musical de la Balinière. Quoi de plus logique ! Le passage à l'an 2000 coïncide, en effet, avec la nouvelle vocation donnée à ce

lieu qui accueille désormais les différentes structures musicales de la ville (lire page 8).

3 jours de fête !

Concoctées par les locataires de la Balinière, les «hostilités» débiteront le vendredi 23 juin, à 19 h, avec une première représentation du chœur d'enfants (250 participants). Doudou N'Diaye Rose et le Bagad Men Ha Tan

FÊTE DE LA MUSIQUE Balinière tambour battant

se produiront, ce même jour, à 21 h 30. Au total, 1 500 places sont disponibles pour ce concert gratuit qui aura lieu sous chapiteau (billets d'entrée à retirer à la Balinière à partir du 1^{er} juin). Le samedi 24, deux nouvelles représentations du chœur d'enfants réuniront 250 élèves chacune : sur le week-end, 32 classes du CE2 au CM2 sont ainsi mobilisées. De plus, l'après-midi du samedi et toute la journée de dimanche, groupes amateurs ou professionnels sont invités à venir jouer. Les groupes Pulse (percussions) et BMA (musique contemporaine), ainsi que le Big band de l'école de musique ont déjà confirmé leur participation. Pour les amateurs de musique assistée par ordinateur, le bus de l'association Trempolino (voir page ci-contre) stationnera à l'entrée de la Balinière.

Samedi 24, deux autres rendez-vous importants sont inscrits au programme. Tout d'abord, en fin d'après-midi, salle Luciano Berio, un concert de l'ensemble de musique baroque Stradivaria. Ensuite, en soirée, place aux danseurs et danseuses avec un « Fest Noz Renaissance » : des ensembles de musique baroque et de danse de la Renaissance accompagneront... des sonneurs bretons. La nuit sera longue ■

Entrée gratuite.
Restauration possible sur place.

En bref

Quatre scènes

Spectateurs et artistes seront accueillis dans quatre lieux différents. Un chapiteau sera installé derrière le bâtiment neuf. De plus, pour les concerts acoustiques, une scène sera placée dans la cour, face à l'entrée du centre musical. Deux autres espaces seront aménagés pour les concerts : à l'intérieur du bâtiment, dans la salle d'audition Luciano Berio, et dans le parc.

Stationnement

La rue de la Balinière sera exceptionnellement interdite à la circulation. Les automobilistes pourront stationner sur le terrain Reffé, à côté de la place des Martyrs (entre la rue de la Gare et l'avenue de la Libération), sur le parking de la Barbonnerie et la place du Pays de Retz pour prendre ensuite le tramway : arrêt Balinière.



Une affiche alléchante avec la venue des Brésiliens et des Ivoiriens. Un match de gala avec les anciens de l'équipe de France... L'édition 2000 réserve bien des surprises.

LE MEILLEUR DU FOOT

16^e International cadets

Lors du week-end de Pâques, l'International cadets fêtera son seizième anniversaire. Seize ans déjà que le tournoi existe, grandit, innove, se transforme, mais sans jamais perdre sa qualité première : la convivialité. Philippe Boyer, qui a succédé à Michel Dafniet au poste de président du tournoi, entend poursuivre dans cette voie. « J'ai repris quelque chose qui appartient à la collectivité et je dois en maintenir le niveau, l'état d'esprit ». D'autant que l'International cadets est devenu une référence. Il est bien fini le temps où il fallait convaincre, implorer, pour faire venir les grands de l'Hexagone. La preuve, cette année,

Guy Roux, l'entraîneur de l'AJ Auxerre, est intervenu personnellement pour que les jeunes Auxerrois soient les bénéficiaires de la dernière place disponible.

Brésil et Côte d'Ivoire

Cette année, au chapitre des nouveautés, il y aura : les Brésiliens de Sao Paulo, les Allemands de Munich 1860 et les Ivoiriens de l'ASC Mimosas. « Nous voulons faire découvrir un autre football, de nouvelles équipes », explique Philippe Boyer. « Mais nous avons également des coups de cœur et la venue de l'ASC Mimosas en est un.

Les jeunes Ivoiriens sont le reflet du football africain avec, derrière eux, le soutien d'un homme, Jean-Marc Guillou, qui pense à leur devenir et non à les exploiter. Ça aussi c'est à mettre en exergue ».

Les familles d'accueil qui, tous les ans, s'ouvrent sur le monde avec, comme seul et unique but : faire découvrir et aimer leur ville. Les deux cents bénévoles qui, pendant trois jours, travaillent dans l'ombre, les nombreux partenaires mobilisés. L'International Cadets, c'est tout cela à la fois. Et l'an dernier, 15 000 spectateurs en ont bénéficié ■

En bref

L'exemple africain

L'académie de football de l'ASEC d'Abidjan a été créée en 1993 par Jean-Marc Guillou. L'ancien milieu de terrain du SCO d'Angers et de l'équipe de France de la fin des années 70 a trouvé en Côte d'Ivoire les conditions idéales pour mettre en pratique ses idées. Un formidable pari qui va à contre-courant des dérives dont sont souvent victimes les jeunes Africains.

En fait, Jean-Marc Guillou, l'enfant de Frossay, a démontré qu'il était possible, en Afrique, de développer le don inné pour le football tout en suivant une scolarité normale.

Pour y parvenir, il a recruté dans les quartiers populaires de la capitale ivoirienne, les gosses parmi les plus doués qui jouaient dans la rue.

Aujourd'hui, à l'Académie, ils sont une cinquantaine, tous issus de milieu modeste, à bénéficier d'installations comme il en existe nulle part ailleurs en Afrique. On y apprend à jouer au football en privilégiant la beauté et l'intelligence d'un jeu qui concilie rapidité, coordination et créativité. Et ça marche ! L'équipe de Côte d'Ivoire, composée de joueurs issus de l'Académie, postule à une qualification pour les jeux Olympiques de Sydney. C'est la deuxième génération, tout aussi talentueuse, qui participera à l'International cadets.



L'équipe de Côte d'Ivoire.

Match de l'équipe de France

Pour l'an 2000, les organisateurs du tournoi voulaient faire « un truc », innover, « mettre en place un événement qui sorte de l'ordinaire ». Pour cela, ils ont repris un vieux rêve, celui de faire venir à Rezé l'équipe de France, plus exactement les anciens de l'équipe de France. Ce sera chose faite le samedi 22 avril en soirée, à la fin de la deuxième journée du tournoi.

Des jeunes des quartiers de Saint-Sébastien, Nantes, Rezé, Saint-Herblain et Saint-Nazaire, sélectionnés par des éducateurs sociaux, affronteront les Tricolores (Rocheteau, Bellone, Amoros, les anciens Nantais Ayache et Bibard, voire Tigana, Papin et Fernandez et quelques autres). « Il y a beaucoup de postulants, mais c'est une sélection et ils le savent. Une chose est sûre nous retiendrons les meilleurs

en accord avec les éducateurs », précise Joël Texier qui, avec Philippe Dubreuil, a pour mission de préparer la vingtaine de jeunes et d'éducateurs retenus pour cette rencontre au sommet. Un événement à ne pas manquer !

Les équipes engagées

Groupe I : Sélection du District 44 ; Sélection nationale des États-Unis ; Lille OSC ; Sao Paulo (Brésil).

Groupe II : Entente Rezé ; Munich 1860 (Allemagne) ; AJ Auxerre ; Athlétic Bilbao (Espagne).

Groupe III : SCO Angers ; Ajax Amsterdam (Pays-Bas) ; RC Lens ; ASEC Mimosas Abidjan (Côte d'Ivoire).

Groupe IV : Stade Rennais ; Brøndby (Danemark) ; RC Strasbourg ; Dynamo Kiev (Ukraine).



Du 15 au 18 juin

Rezé basket international

Mi-juin, au gymnase Évelyne-Crétual, Rezé accueillera un autre tournoi de très haut niveau mais en basket cette fois-ci. Le Rézé Basket International (RBI), compétition rassemblant des équipes nationales en catégorie cadettes, fêtera là son 12^e anniversaire. Huit équipes (France, Russie, Pologne, Hongrie, États-Unis, Slovaquie, Allemagne et Espagne) participeront cette année au tournoi contre cinq l'an passé. Parmi elles, c'est un événement, une sélection de jeunes joueuses américaines. Entrée libre.

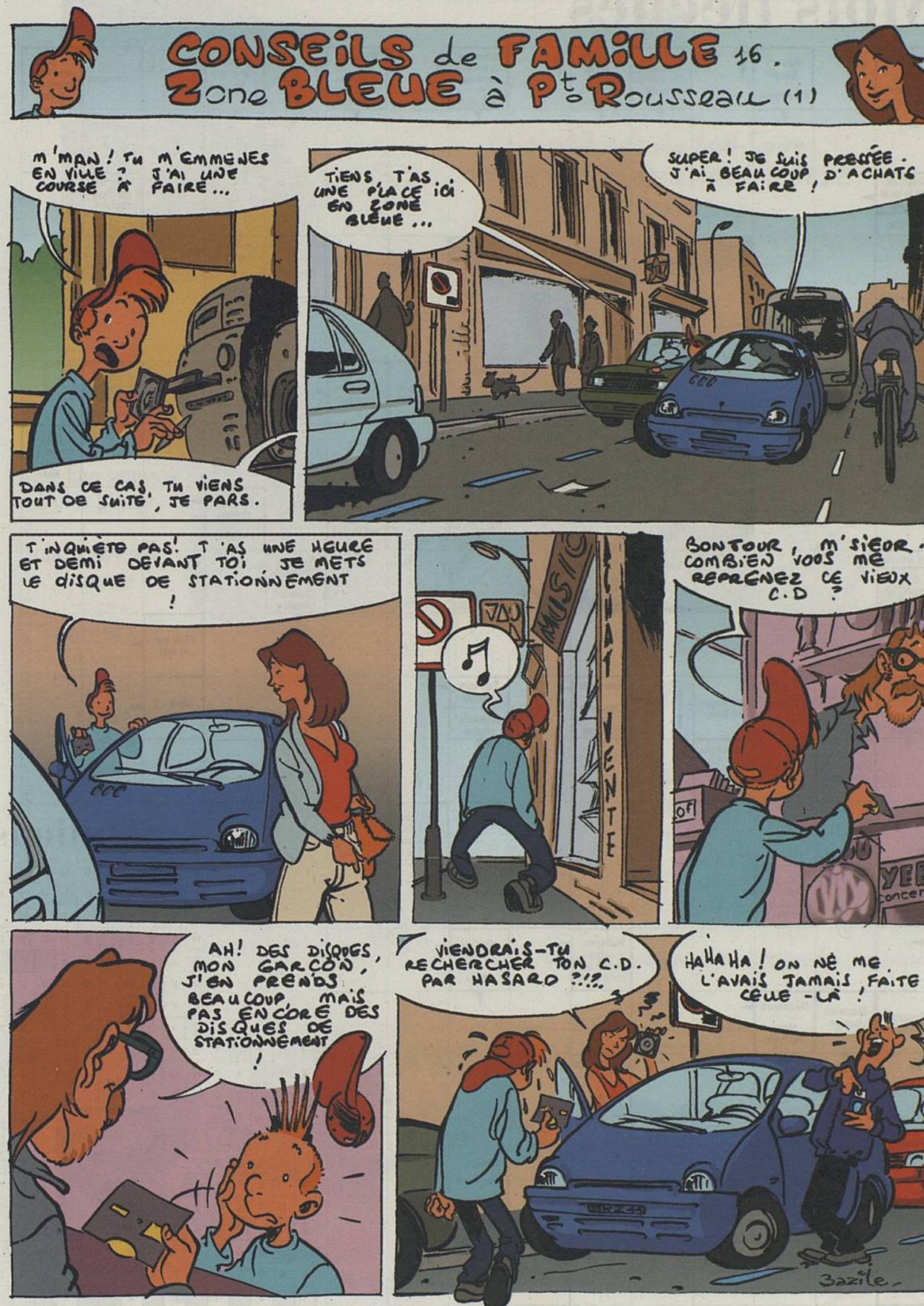
Soucieux de développer la démocratie locale et de favoriser l'exercice de la citoyenneté, l'équipe municipale vous invite à vous exprimer sur le thème abordé dans la bande dessinée ci-contre (le stationnement, la circulation, etc.) ou sur tout autre sujet de votre choix.

COURRIER DES LECTEURS

Cette page vous est réservée

Les questions et réflexions que vous nous adresserez feront l'objet d'une réponse individuelle par courrier. A vos crayons ! Et n'oubliez pas de mentionner votre adresse pour qu'une réponse puisse vous parvenir.

Courrier à adresser à
M. le Maire, hôtel de ville,
service communication, BP 159,
44403 Rezé cedex. Votre courrier
peut également être adressé par
e-mail : lemaire@mairie-reze.fr



40 Boutiques

EQUIPEMENT DE LA PERSONNE

1.2.3
AMERICAN JEAN'S
ATOUT CADEAUX
BRICE
DIPAKI
ESPACE ANDRE
ETAM Prêt à porter
ETAM Lingerie
LAURENT CERRER
MARC ORIAN
MAROQUINERIE ALOIA
PHILDAR
SAN MARINA

SANTE / BEAUTE

ELITE COIFFURE
LA GENERALE D'OPTIQUE
PARAPHARMACIE E.LECLERC
PARFUMERIE LE TEMPS DE PLAIRE
PHARMACIE
SAINT KARL COIFFURE
YVES ROCHER

CULTURE / LOISIRS

COURIR
ESPACE CULTUREL
LECLERC VOYAGES
MAG PRESSE
MANEGE ENFANTS
PHONE SHOP

DECO / MAISON

ASTUS DECO
BLINEAU FLEURS

SERVICES

BPBA
FUJI IMAGE SERVICE
MISTER MINIT
ESPACE DAZIBAO
RAPID'COUTURE
TOP NET

RESTAURATION

BRIOCHE DOREE
CAMELYS
FLUNCH
LA REZEENNE
RESTAURANT OASIS

HYPERMARCHÉ E.LECLERC

Venez
prendre
la Vie
du bon côté !



Atout Sud

Ça bouge au Sud !

CENTRE COMMERCIAL REZÉ - ROUTE DE PORNIC

